特稿 美國建築業臨罕見蕭條

「全美國已陷入一場經濟衰退，而住屋建築業已陷於蕭條了。」這是美國建築商查理斯。謝爾安最近的慨歎。而美國「時代」周刊的報道。却成爲他的慨歎的最好證明。這家周刊說一九七三年一月，全美國住屋開工率曾經到達一年將近二百五十萬個單位的高峰 但是，最近，這個開工率已急劇下降到只有一年一百一十萬個單位左右。這是近五年來的最低水平。

因此，美國住屋建築業目前面臨的，可以說是一次罕見的大蕭條 不管是在西部的加利福尼亞州，還是南部的佛羅里達州，到處都是賣不出去的公寓或樓宇。單是邁阿密—羅德達爾堡地區，這類賣不出去的樓宇，就有將近一萬八千個單位。

在這種情況下，建築公司紛紛倒閉，今年一月到七月份，已倒閉的建築公司，就有九百家左右。其中大部份是資本比較單薄的小型公司 但是，也有十多家是經營範圍遍及全國各地的大型公司。

直接受累的是全國約有四百三十萬的建築工人，九月份 建築工人的失業率達到百分之十二點九，比全國工人的平均失業率高出一倍有多，在芝加哥一類受到嚴重打擊的地區，每四個建築工人中，就有多至三人失業。

間接受累的是，與住屋有關的工業或行業，例如水泥，木材，電線，電器，鋼鐵和傢俬等等，因爲，這些東西的訂單已經顯著減少 通用電器、匹茲堡板玻璃以及卡里爾斯等公司，由於住屋建築業蕭條，已臨時解僱了大約一千五百名僱員。

有些大型的建築設計公司，已削減了工作人員百分之七十。阿特築師約翰。波特曼說：「我想，現在失業的建築師（劃則師），比三十年代大蕭條以來任何時期都要多。」地產經紀的情況同樣糟糕。弗吉尼亞建築公司的住屋詹姆斯。威廉斯說：「顧客甚至不願上門來看一看。」

「上」

文蔚寄贈徐固卿丈 學壽堂詩賦答

余少帆

盤子時鵬手 年年賦有秋
新詩囊裹錦 古籍庫盈鏐
萬里苦岑契 榮心郭李舟
金元供換酒 底事漉巾謀
重瀛歸脈望 遙接極天郵
勝似車裘共 追攀嵇阮遊
驅魂千載見 勳業幾人侔
不負殷勤意 遺珠帶汗搜
× × × ×

名園大酒家
地址：雲高華片打街東一四一至一四七號
電話：六三八、二二七四、七八六 二八〇、五
（每星期二下午二點休息）
華麗殯廳三層：
酒菜部
滬港名厨經已抵埠
主理
華筵喜酌 晚飯宵夜
茶市部
每天上午十時至下午三時
音樂夜總會
每晚九時正由陳均能君領導大樂隊
何佩君小姐長駐演唱中西流行歌曲
（歡迎各界駕臨指導）

宜經驗炒鑊一名
乃麼埠中國酒家，如意者電話一二貳、七五三、二九一二 唐治（Collect

域埠 有土庫房出賃
適合青年女學生居住。在域多利埠。
電話 383-4231

中西餐館生意出賣
地址279 Bernard Ave., Kelowna, B.C.
電話 762-3540

雲高華洗地毡公司
用新式機器，上門洗各種地氈，保證滿意，客廳走廊共收費廿四元九毛五。
電話 253-8323（晚六時至九時華語治）

交通銀行
香港分行
BANK OF COMMUNICATIONS, HONG KONG
（總管理處設在北京）
經營一切銀行業務
代辦
北京中國銀行人民幣存欵
港幣折算 在港收付 半年付息 穩妥可靠
附設：華僑服務部
香港分行：德輔道中3號A 電話：H-259261 - H-259267
3A, Dés Voeux Road, C., Hong Kong
電報掛號：中文：6527 英文：Commubank

文華花店
Mandarin Florist
154 East Pender St., (China Town)
Vancouver 4, B. C.
Tel: 687-9605
本店常備 四季鮮花 盆栽樹木 新型設計 結婚花球 花籃盆花 花圈花圈 僑胞光顧 無任歡迎

連市兄弟實業公司
①近域多利街上下層平屋，每組兩睡房上庫另有獨立聯房，入息好，一萬餘元首期商議 無貸欵困難，開價五萬餘元。
②東區靚屋正層三睡房，士碼古牆，土庫另有意組聯房，開價六萬一千五。
詳情問江美儀或加利連市貳九八、〇貳壹六 八七弍、八四四五

屋主自賣
乃街近四十七街，四房三廳 近學校，有意者電話三二五、九九一七

海宏
電話 二五四〇一三二
精工釘瓦面補漏 承接裝修油漆 修理陽台水潤

黃龍驤龍書法社
810 HAWKS AVE., VANCOUVER, B. C., V6A 3J4
電話 253-1877
廉價精工
中英招牌 商標金字 聯語牌匾 區域碑刻 各代詩詞 印刷帖章
精寫楷指各體

邵氏出品新風格新題材驚險緊扣俠義奇情激烈打鬥超級武俠巨片
今天隆重獻映
功子童
后影洲亞
演主銜領 雲凌 波凌
「偷神女蕩」映加塲同
演主 駿陳 妮恬
族民揚發 部一品出氏邵 映獻期下
鬥打人動節情事故 泣可歌可義正
后影洲亞 人飛蘭馬片巨牌皇情奇
「店黑」映加塲同 演主戎王波凌
邵氏戲院 SHAW THEATRE
TEL: 684-4732 九龍東定士敦道二五四號
招登銀幕 登片廣告
價格特平 女人
映放半時七晚每：間時映放 節調氣空）
場日半時二映加明假公及、日、六期星逢

麗士達旅行社
104 - 617 Main St.,【文華商業樓】Ph: 687-2855
◇特价機票來回遠東各地如日本，台灣，香港，曼谷，馬尼拉星加坡耶加達各地。
▲單程由335元起 ▲雙程由575元起
★每週五班珍寶七四七噴射機來回。
★小童半价，嬰兒百分之十
◇機票有效一年
★免費代辦各種旅遊証
辦公：星期一日至星期五日
上午十時至下午六時
星期六上午十時至四時

有傢俬睡房出租
粉飾一新，二八佐治街東，電話六八七，七五三六 六八四，九〇〇五洽。

經營生意良機
理想百貨店兼殯館，兼有住宿房間，出賣或批租，適合者唯一良機，位於日趨繁榮的片市魯別埠，欲知詳情電話627-1500或致函 P. O. Box 664 Prince Rupert, B. C.

創業致富 良機莫失
十弍厘歸還
「係認爲最底投資購買位置最好地產，本公司有新計劃，每個月只需充廿元起，能使你投資買到穩固而有儲積性的地產，若閣下想知詳細情形，請收下面表格寄來將會解答一切。
Southwest Property Research & Investment Ltd., 2nd Floor, 545 W. 10th Ave., Vancouver 9, B. C.
姓名 ____
地址 ____
電話 ____

急離埠生意實業自賣
茲有什貨店，前舖後居 每月約有八千元生意 因事急於離埠，廉價出讓，有意者電話九三六、二四一七洽商。

代售和修理各名牌
計數机，打字机，收銀机，歡迎惠顧，價錢特平，工作上乘，保證滿意，隨時電話 Bus. 327-1512, Res. 324-7032
主理人李鉅進

糖工修理 各種名錶
優待華僑，收費廉宜，快捷妥當，下午六時後電話：二五四、五五四三馬洽。
地址1615 Adanac St.,

投資好機會
東區三十四組拍文，九年新，好地區，每年收租約六萬 要價每組萬六，隨時可以觀看，詳情商電好彩實業公司楊定國
公司 278-8933 住宅 263-0467

多喜食家
DOR HAY RESTAURANT
地址：溫哥華片打街東一九二號
電話：六八六、九三八一四
香港名厨主理
妙製雲吞蛋麵
撚手正宗粵菜
晚飯宵夜小酌
營業時間：
每日上午十時半
下午九時半

CANADA TRUST
買賣房屋 工商樓宇 投資地皮 各種生意 實業貸款 收租管理
公寓大廈
416 MAIN ST., Vancouver, B.C
TEL. 682-6701, 261-9351 住宅325-0527
湯天豪
HOWE TONG
▲商、地皮約二〇五乘一一五尺，可建十四間舖，位Burnaby大街，現在年收益約一萬弍千元，開價十萬九，廉過買住宅地，抵買
▼旺區大街磚商樓，二層高，有停車場，地總面積超過壹萬平方呎，最好經營茶樓，夜總會，或戲院 行行皆適合，開價卅二萬。
▼銀平電館割愛出售，近唐人埠，總面積約三千平方呎 如改裝可容納二百人，僅開價十千五百元，租金廉，批約長，機會不多，讓先到先得。
▼階磚商業樓，地面寬一百零四尺，可分六間舖位 C-3 Zoning 即可建一百弍十尺高，近Kingsway 非常有前途，開價十六萬九千元。
▼溫哥華 Downtown 商業樓地寬 200×110 尺，連萬四千平方尺，鄰隣能夠擴展，最好建大寫字樓或大酒店。
▼入息大屋位中柏文哩區，價五萬九千元，地寬約五〇乘一叁〇尺 可分三個單位出租，每月可得約四百五十元，收租供銀明，最好的住宅投資。
▼尚有大批新貨不准備登，欲知詳情，請電話詢問 並免費替僑胞估價房屋

黃堃俠公證人旅行社
QUON H. WONG AGENCIES NOTARY PUBLIC
130 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4, B. C.
辦公：684-0939
代理卑詩省政府汽車牌照汽車保險及火燭意外旅行盜窃等即定即發
代理加拿大太平洋航空日航西方航空聯合及各大小航空公司機票
代理香港倫敦各埠廉價機票代定酒店分期付欵專辦假期旅遊
代辦護照簽証法律文件遺囑誓詞
辦公：平日照常星期六下午照開
特約請電黃堃俠黃立綱

貴兼不飽，則吾豈敢。
鳳城美點，捨我其誰。
鮮磨沙河粉
機製爽滑麵 敢誇全加獨特
斤兩味道 招牌保證
雲埠秘書賓路蔡根遂根旋敬禮
B.C. ROYAL CAFE
119 East Pender St. Vancouver 4, B.C
Phone 681-3953

億兆信託銀業
YORKSHIRE TRUST
130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.
PHONE 685-3935
利息高，服務好。
本行在卑詩省歷史悠久，信譽超著，儲蓄戶口利息優厚，華埠分行全部華人職員爲僑胞服務。
本行並設有華僑滙欵，旅行支票政府公債，實業貸欵，退休計劃，可用中文簽證，安全方便。
存欵有加政府保障每戶弍萬元萬無壹失
服務時間：由星期一至星期四每日上午九時十五分至下午五時 星期五上午九時十五分至下午五時半
經理：鄒紀新 副經理：何國賢